

gorenje

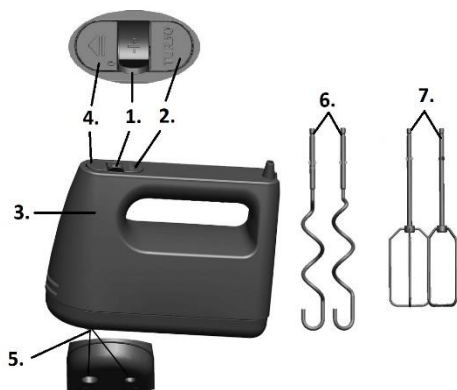
ROČNI MEŠALNIK
RUČNA MIJEŠALICA
RUČNI MIKSER
РАЧЕН МИКСЕР
HAND MIXER
MANUAL MIXER
RUČNÝ MIXÉR
KÉZI MIXER
RĘCZNY MIKSER
MIXÉRY
РЪЧЕН МИКСЕР
РУЧНИЙ МИКСЕР
РУЧНОЙ МИКСЕР
HANDMIXER
BATTEUR MIXEUR À MAIN



M360CW
M420CW
M460CBK

Navodilo za uporabo	SI
Upute za uporabu	BIH HR
Uputstva za upotrebu	BIH SRB MNE
Упатства за употреба	MK
Instructions for use	GB
Instrucțiuni de utilizare	RO
Návod na obsluhu	SK
Használati útmutató	H
Instrukcja obsługi	PL
Návod k obsluze	CZ
Инструкции за употреба	BG
Інструкції з експлуатації	UA
Руководство по эксплуатации	RUS
Gebrauchsanweisung	DE
Notice d'utilisation	F

Prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi. Instrukcję obsługi należy chronić przed zniszczeniem.



1. Przełącznik włączenia/ wyłączenia oraz do ustawiania prędkości
2. Przycisk działania chwilowego
3. Jednostka napędu
4. Przycisk zwalniający przystawki
5. Pokrywa śruby do zamocowania przystawki do wyrabiania
6. Przystawki do mieszania
7. Prawa przystawka do wyrabiania (z mniejszym, białym plastikowym oznaczeniem)

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Urządzenie spełnia przyjęte normy techniczne oraz odpowiada obowiązującym przepisom bezpieczeństwa, dotyczącym urządzeń elektrycznych. Napraw urządzeń elektrycznych może dokonywać jedynie fachowiec.

Producent nie odpowiada za szkody, spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługą.

Użytkownik powinien przestrzegać poniższych ostrzeżeń:

- Przy podłączeniu i uruchomieniu należy kierować się danymi, znajdującymi się na tabliczce znamionowej. Sprawdzić

należy, czy napięcie i częstotliwość są takie, jak zalecane dla urządzenia!

- Urządzenia nie należy podłączać w przypadku stwierdzenia uszkodzenia przewodu zasilającego lub samego urządzenia.
- W razie uszkodzenia, urządzenie należy zawsze odłączyć z sieci elektrycznej.
- Kiedy urządzenie nie jest w użyciu lub zaraz po zakończeniu użytkowania, należy je zawsze odłączyć z sieci elektrycznej.
- Przewodu zasilającego:
- nie należy przeciągać przez gorące pola grzejne lub nad ogniem;
- nie należy przeciągać przez ostre krawędzie;
- nie należy używać go do przenoszenia urządzenia.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wymiany może dokonać jedynie upoważniony serwis naprawczy.
- Wysłużone urządzenia należy zabezpieczyć przed możliwością dalszego użytkowania. Urządzenie należy następnie usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami. W związku ze składowaniem wysłużonych urządzeń należy zasięgnąć informacji u władz lokalnych.
- Po całkowitym zatrzymaniu się urządzenia, wtyczkę przewodu zasilającego należy wyciągnąć z gniazdka i wymienić przystawkę. Podczas działania urządzenia, nie należy ręką sięgać do przystawek ani dotykać ich, używając jakiegokolwiek przedmiotu.

- Przystawki obracają się jeszcze przez kilka sekund po wyłączeniu urządzenia. Nie należy ich dotykać, aby nie narazić się na uszkodzenia.
- Przystawek nie należy czyścić, zanim urządzenia nie odłączy się z sieci elektrycznej.
- Urządzenia nie należy stosować na wolnym powietrzu.
- Należy zadbać, aby ręce były suche podczas użytkowania urządzenia.
- W czasie działania urządzenia, nie należy obracających się części i ostrzy zbliżać do innych osób lub zwierząt, może to bowiem spowodować trwałą utratę zdrowia lub nawet śmierć.
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych lub umysłowych, przez osoby niedoświadczone lub o niewystarczającej wiedzy pod warunkiem, że korzystają z urządzenia pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i znają niebezpieczeństwa związane z użytkowaniem urządzenia. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Dzieci powyżej 8 roku życia nie mogą czyścić i przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru
- Poziom hałasu: $L_c = 72 \text{ dB (A)}$

Urządzenie to oznaczono zgodnie z europejską wytyczną 2012/19/EU o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Wytyczna ta określa ramy obowiązującego w całej Unii Europejskiej odbioru i wtórnego wykorzystania starych urządzeń.

Przed użytkowaniem

- Sprawdzić należy, czy urządzenie jest w dobrym stanie, czy nie jest uszkodzone bądź już

wyeksplloatowane z powodu długiego czasu lub zbyt intensywnego użytkowania.

- Sprawdzić należy, czy przewód zasilający nie jest uszkodzony.
- Sprawdzić należy przełącznik włączenia/wyłączenia urządzenia.
- Sprawdzić należy, czy wszystkie części, które zamierza się zamocować do urządzenia, są częściami oryginalnymi, zalecanymi przez producenta. NIE należy montować na urządzeniu nieoryginalnych części!

Po użytkowaniu

Po zakończeniu użytkowania lub odkładając urządzenie na powierzchnię roboczą, należy je zawsze odłączyć z sieci elektrycznej. Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu, chronić je przed dziećmi.

Zamocowanie przystawek do mieszania

- Urządzenie należy odłączyć z sieci elektrycznej.
- Wstawić trzon przystawki do mieszania w otwór. Lekko ją przycisnąć oraz obracać, aż do momentu, gdy będzie słychać, że zaskoczyła na swoje miejsce.
- Tę samą procedurę powtórzyć w przypadku drugiej przystawki.

Zamocowanie przystawek do wyrabiania

- Urządzenie należy odłączyć z sieci elektrycznej.
- Wstawić trzon lewej przystawki do wyrabiania (z większym, szarym, plastikowym oznaczeniem) do większego otworu w urządzeniu. Lekko ją przycisnąć oraz obracać, aż do momentu, gdy będzie słychać, że zaskoczyła na swoje miejsce.
- Następnie wstawić trzon prawej przystawki do wyrabiania (z mniejszym, białym, plastikowym oznaczeniem) do mniejszego otworu w urządzeniu. Lekko ją przycisnąć oraz obracać, aż do momentu, gdy będzie słychać, że zaskoczyła na swoje miejsce.

Zdejmowanie przystawek

- Urządzenie należy odłączyć z sieci elektrycznej.
- Należy przycisnąć przycisk zwalniający przystawki.
- Przystawki należy wysunąć z otworów.

Sposób użycia

- W celu włączenia, przełącznik do ustawiania prędkości należy ustawić na pozycji od 1 do 4, w zależności od żądanej prędkości. Zalecamy zastosowanie początkowo niższej prędkości, a następnie stopniowe jej zwiększanie.
- W celu wyłączenia, przełącznik należy ustawić na pozycji 0.

- Przycisk działania chwilowego należy przycisnąć, aby na chwilę osiągnąć najwyższą prędkość. Po zwolnieniu przycisku, urządzenie się zatrzyma.
- Urządzenia nie należy stosować dłużej niż przez 15 s w jednym interwale. Następnie urządzenie należy wyłączyć oraz ponownie włączyć po upływie kilku sekund, dzięki czemu urządzenie nie przegrzeje się i nie zniszczy się silnik.

Czyszczenie i konserwacja

Przed czyszczeniem należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego!

Mikser należy wytrzeć wilgotną ściereczką. Nie należy zanurzać go w wodzie czy myć pod bieżącą wodą!

Nie należy stosować szorujących środków czyszczących!

Przystawki miksera można myć ściereczką i wodą z dodatkiem delikatnych środków czyszczących.

Urządzenie nie wymaga żadnej szczególnej konserwacji.

Środowisko

Urządzenia po upływie okresu eksploatacyjnego nie należy usunąć wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi, lecz oddać na urzędowo określone składowisko do recyklingu. Postępując w ten sposób, przyczyniają się Państwo do zachowania czystego środowiska.

Gwarancja i serwis naprawczy

W celu uzyskania informacji lub w razie problemów z urządzeniem, zwrócić się do centrum pomocy użytkownikom Gorenja w danym państwie (numer telefonu znajduje się na międzynarodowej karcie gwarancyjnej). Jeżeli w danym kraju nie ma takiego centrum, należy zwrócić się do lokalnego sprzedawcy Gorenja lub Działu małych urządzeń AGD.

**GORENJE
ŻYCZY PAŃSTWU WIELE SATYSFAKCJI PRZY
UŻYTKOWANIU MIKSERA!**

Zastrzegamy sobie prawo do zmian